

EN MISA: OYENTES SI, LECTORES NO



Nuestros obispos nos enseñan de la importancia de escuchar la palabra de Dios durante la misa. Dicen que cuando los miembros de una parroquia se reúnen para celebrar la Misa, han de participar en calidad de "Oyentes de la Palabra" no como personas que leen a lo largo de un texto mientras el lector proclama la Palabra de Dios.

Por medio de la palabra de Dios proclamada del ambón por los lectores, el Espíritu Santo "hace lo que escuchamos en apariencia tienen si efecto hacia adentro". Es mejor, por tanto, que la palabra de Dios se escuche en vez de ser leída por los que participan en la Misa.

El Misaelito no es para acompañar al lector a lo largo de la lectura proclamada. Al mismo tiempo, lo invitamos a fomentar la lectura individual de la Biblia en su casa después las Misa. Como atentos oyentes de la Palabra de Dios, se espera que al salir de la Misa sintamos el deseo de leer más de los pasajes bíblicos proclamados en la Misa.

Finalmente, es obvio que las personas con problemas auditivos o aquellos cuyo idioma nativo no es el que se utiliza en la Misa, la lectura del Misaelito puede usar durante la proclamación de la Palabra de Dios.

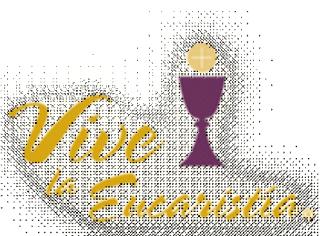
Compartamos Juntos Una Comida



Todos los miembros de nuestra parroquia están invitados a una cena parroquial donde cada persona o pareja o familia traerá un plato típico o comida favorita de su país para compartir.

Cuando?: en dos semanas, el sábado, 27 de enero, después de la Misa en inglés, o sea, mas o menos a las 6:45, en salón Sherlock.

Aprenda sobre Vive la Eucaristía



Vive la Eucaristía es un dinámico programa de renovación parroquial, creado para ayudar a revitalizar la vida y la misión de la parroquia mediante una experiencia más profunda de la misa dominical. Ayuda a toda la parroquia –adultos, jóvenes y familias– a crecer en su fe católica y a vivir como discípulos misioneros de Jesús.

Vive la Eucaristía funciona en Cuaresma, el cual comienza el próximo mes y el programa dura tres años, o sea tres cuaresmas. Los fieles pueden tomar parte en grupos para compartir la fe con adultos o jóvenes, lecturas para devociones cuaresmales, y actividades devotas en la familia, y una campaña de oración.

Los materiales multimedia son prácticos, probados y fáciles de usar. Apoyo continuo los ayudará a seguir el camino durante el programa.

¿Cuándo se llevará a cabo Vive la Eucaristía? Vive la Eucaristía funciona en Cuaresma a lo largo de tres años. Programas de seguimiento tienen lugar después de Cuaresma. La preparación comienza en el otoño para la Cuaresma siguiente.

¿Cómo participan los fieles en este programa? Una amplia gama de actividades permite a los fieles participar en las formas más significativas para ellos. Los fieles pueden tomar parte en grupos para compartir la fe con adultos o jóvenes, en actividades en familia, leer las reflexiones para la Cuaresma o unirse a la campaña de oración.

¿Quién se beneficia de Vive la Eucaristía? Toda la parroquia se beneficia por medio de la renovación espiritual, un reforzado sentido de comunidad, participación más activa en la misa dominical, y un mayor acercamiento a otros, en base a un encuentro más significativo con Cristo en la Eucaristía.

Además Los católicos no practicantes y las personas interesadas en la fe se benefician con los esfuerzos intencionales de acercamiento por parte de la parroquia para invitarlos y darles la bienvenida.



St. Mary Catholic Church

332 S. Lee St., Americus, GA 31709

Telephone: (229) 924-3495

Pastor: Father Fran Gillespie SJ ("Padre Paco")
email: fgillespie@diosav.org

Bookkeeper: stmaryamericus@gmail.com

Parish Web Page: www.stmaryamericus.com

Office Hours: Tuesday-Friday: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.
January 14, 2018 2nd Sunday in Ordinary Time

"The two disciples heard what John the Baptist said and followed Jesus.

Jesus turned and saw them following him and said to them, "What are you looking for?"

They said to him, "Rabbi" — which translated means Teacher —, "where are you staying?"

He said to them, "Come, and you will see."

So they went and saw where Jesus was staying, and they stayed with him that day. (John: 1)



Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

SACRAMENTAL INFORMATION

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame la oficina parroquial para registrarse por las pláticas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Si alguien está enfermo, llame el párroco para recibir este sacramento (favor, no esperar al ultimo momento).

Confesión/Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el párroco por una cita particular.

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before expected wedding date.

Sacrament of the Anointing of the Sick - Those quite ill, hospitalized, or facing surgery who wish the Sacrament of the Anointing of the Sick, please contact the pastor sooner rather than later.

Confession/Reconciliation - Saturday 4:00 pm to 4:30 pm or call Fr. Fran for an appointment.

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (Inglés)

Domingo: 9:30 (Inglés); 11:30 (Español)

Martes a Viernes a las 12:00 (ingles) en la capilla

SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 pm - English

Sunday: 9:30 (English); 11:30 (Spanish)

Tuesday thru Friday, 12 Noon, in chapel (English)

Bishops Invite Us To Novena For Life



Each January 22 our nation marks the anniversary of Roe v. Wade, the Supreme Court case which legalized abortion during all nine months of pregnancy. Since that tragic decision, more than 56 million children's lives have been lost to abortion, and many suffer that loss in silence. Catholics recognize the inherent dignity of every person in every circumstance and at every stage of life—from conception to death. Yet we continue to see many threats to life and violence against it. We cannot look the other way. As Pope Francis has instructed us, our "care for one another is care for Jesus himself."

What is the 9 Days for Life Novena? 9 Days for Life is an annual period of prayer and action focused on cherishing the gift of every person's life. Surrounding the Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children, the overarching intention of the centerpiece novena is the end to abortion. This 9 Day Novena also highlights many other facets of respecting each other's God-given dignity.

When is it? It begins this Thursday, January 18, and ends Friday, January 26th,

Who can participate? Anyone can join individually at [www.9daysforlife.com!](http://www.9daysforlife.com)

What are some ways to participate?

PRAY: The novena's short prayer guides highlight a different topic each day with five sections: intention, prayers, reflection, suggested actions, and related topical information. All the options for the novena are accessible from www.9daysforlife.com.



Stewardship Thought For Sunday 1/14/18

It is more helpful to our growth into the full stature of Christ to measure our generosity not by what we give, but by what we have left.

Open House at Hands Of Hope Center



On the occasion of "Sanctity of life Sunday" January 21st (next Sunday), all are invited to an open house at 111 Habitat St. here in Americus. The Hands of Hope Center located there invites you to drop in to see the resources available to help educate & empower pregnant women who choose life rather than abortion but need assistance to do so. As one visitor noted: "It is so amazing to see the educational materials and baby clothes and items needed by Moms and given to the mothers if they attend the classes. It is neat, well organized, clean and a 'happy' environment." For further information please contact our parishioner Maureen Turner, who literally has midwifed the delivery of thousands of babies, at: 229-815-1473 or by email: mtmidwife104@gmail.com.

AT MASS WE ARE HEARERS NOT READERS



Periodically during the liturgical year we remind ourselves what our Bishops have said about using missalettes at Mass.

They instruct that when members of the parish come to church for Mass, they participate as an assembly who are "Hearers of the Word". In other words, they are to participate not as isolated individuals who read along from a missalette while the lector at the ambo is proclaiming God's Word. The Bishops teach that by means of the word of God proclaimed at Mass, the Holy Spirit "makes what we hear outwardly have its effect inwardly". They teach also it is preferable that the Word of God be heard rather than "read along" at Mass, otherwise one could ask why not have all present read in silence the readings from their missalette and not have lectors. Through the hearing of God's word the parish church is built up and grows. Our missalettes are to serve mainly as hymnals to aid our singing during Mass and also for our meditation on the readings before Mass. As attentive hearers of God's Word, it is hoped that more of us will depart from Mass desiring to read at home Biblical passages proclaimed at Mass. Finally, it goes without saying that for the hearing impaired or for those whose native language is not the one used at Mass, missalettes can be used during the proclamation of the inspired Word of God.

Have you gone to the web page below yet?
www.livingtheeucharist.org



Bishop, Gregory Hartmayer has directed all parishes of our Savannah Diocese to participate in a 3 year program called "Living the Eucharist" (LTE). LTE is a spiritual renewal program providing us with opportunities to grow in our faith through learning more about the Eucharist, participating more actively in Sunday Mass, and living the Eucharist each day as disciples of Jesus. It involves small group of parishioners sharing together and will begin in a few months. Though LTE begins next month. It involves much planning, and it is important that parishioners educate themselves little by little about LTE by going to www.livingtheeucharist.org. The Coordinator of LTE for our parish's English speaking segment is Lynn Ingles, who is also the Chair of our Pastoral Council. She is available to answer your questions about LTE. Her email is: lynn.ingle@mga.edu

Pope Instructs About Silence in the Mass



This past Monday Pope Francis continued his talks on the parts of the Mass. He referred to the Collect or Opening Prayer recited by the priest on behalf of those in attendance. When the priest says to the people, "Let us pray," he exhorts them to recollect themselves with him in a moment of silence, in order to be conscious of being in the presence of God and have arise, in each one's heart, the personal intentions with which s/he takes part in the Mass.

In this moment of silence each thinks of their personal intentions, what they wish to ask for in prayer. This silence, the Pontiff noted, is a way each person makes himself/herself available to the Holy Spirit. "Silence...allows us to dispose ourselves to listen to the voice of our heart and especially that of the Holy Spirit..."



Our Parish "International" Supper In Two Weeks

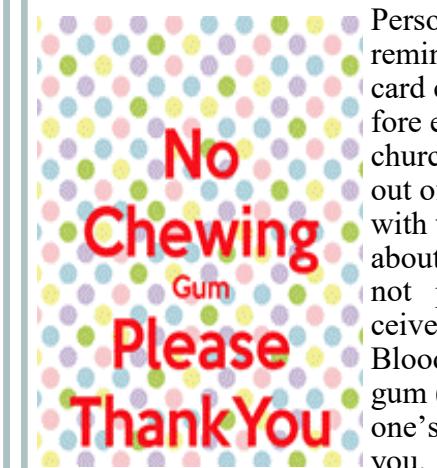
The successful parish dinner held last year is soon to make its annual appearance. This "International Supper" as it is called, will take place Saturday, January 27th after our 5:30 Mass. All parishioners and their families are invited.

Parishioners are asked to bring to a casserole dish to share, one that reflects the heritage of their native country, whether it be from abroad or the USA. For further information contact Carolyn Campbell: 229-942-2801 or through her email at: carolynrdrd@att.net.

The dinner is organized by our Parish Council of Catholic Women (OCCW). As last year the PCCW will feature a book sale in classroom #1 to raise money for its events planned for 2018.

At the same time in an adjacent room the Knights Of Columbus will be holding a bake sale for those who wish to buy a treat for their Sunday breakfast (or to bring to the hall to the International Supper).

Abstaining from Chewing Gum In Church



Persons of all ages are reminded to kindly discard chewing gum before entering the church. And please, out of respect for He with whom they are about to commune, do not proceed up to receive the Body and Blood of Christ with gum (or candy) in one's mouth. Thank you.

Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	Surplus/(+Sobre)Deficit/(-Falta)	2nd Collection
January 7	3,303	\$2,925	\$378	